

RIVISTA INTERNAZIONALE
DI ARREDAMENTO
DESIGN
ARCHITETTURA



AD

N. 277 - GIUGNO 2004
€ 4,50 Italy only
SPED. ABB. POST. - 45% - ART. 2
COMMA 20/B LEGGE 662/96 - CMP VR

ARCHITECTURAL DIGEST. LE PIU' BELLE CASE DEL MONDO

EDIZIONE ITALIANA

IN VIAGGIO: YUCATÁN
LA NATURA E LA STORIA



INSIDE: ALDA FENDI A ROMA



INTERIOR DESIGN DI LAZARO ROSA-VIOLÁN
TESTO DI LISA LOVATT-SMITH
FOTOGRAFIE DI DEXTER HODGES

TUTTI HANNO UN SOGNO: forse Ulisse, nelle sue peregrinazioni nel Mediterraneo, sognava una casa come questa, ideale per il riposo del navigante. È un'abitazione per pescatori situata tra Barcellona e Perpignan, a Cala Margarita, tra le rocce della Costa Brava. Entrando si ha l'impressione di imbarcarsi su una nave, perché le finestre inquadrano solo il mare, i gabbiani, qualche peschereccio.

L'abitazione appartiene a un grande viaggiatore, Luis Camos, proprietario di alberghi, intellettuale e uomo avventuroso, che divide il suo tem-

IN ALTO: veduta della spiaggia prospiciente la casa, situata tra Barcellona e Perpignan, in Costa Brava.
A DESTRA: sull'ampio terrazzo affacciato sul mare, arredato con comodi lettini per il relax, si scorge un angolo per fare colazione all'aperto.




Il riposo *del navigante*

*A Cala Margarita, in Costa Brava,
una casa sulla spiaggia evoca
lunghi viaggi e avventure di mare*





A bright, airy living room with a large window, a striped sofa, a round wooden coffee table, and a lamp. The room features light-colored wood paneling on the walls and floor. A large window with light-colored curtains is the focal point, providing a view of the outdoors. A striped sofa is positioned in front of the window, and a round wooden coffee table with a dark wood base is in the foreground. A lamp with a white shade sits on a small wooden side table. A framed map is mounted on the wall to the left of the window.

Veduta del soggiorno,
ampio e luminoso, arredato
con divani rivestiti
di tessuto a righe bianche
e blu, in stile marinaro.
Alla parete in legno dipinto,
sopra le consolle, carte
geografiche risalenti all'800.

Ambienti semplici e lineari, pieni di luce, ispirati allo stile mediterraneo



SOPRA: la stanza da pranzo, con scorcio della cucina rivestita di piastrelle bianche e blu.
PAGINA SEGUENTE: un altro angolo della stanza da pranzo, che è stata arredata con mobili provenienti dal vecchio mercato del pesce. Cartina geografica giapponese del '700.

po tra questo angolo di Eden, dove ha le sue radici, e altri paradisi più lontani, come le Filippine, dove è vissuto per molti anni, il Madagascar, l'Indonesia, la Cina. A costruire questa casa è stato il trisnonno del proprietario, un uomo di mare di Palamos che aveva viaggiato in tutto il mondo e che era soprannominato "la Tigre" per la sua statura di oltre due metri. "È stata la prima casa a sorgere qui, e da allora è sempre appartenuta alla famiglia". Camos ricorda i pomeriggi estivi del-

l'infanzia, quando dalla fine di giugno fino a settembre i genitori davano il permesso a lui e ai suoi sei fratelli di stare nel vecchio rustico. I genitori, che abitavano ad appena 500 metri di distanza, venivano a pranzare e cenare insieme ai figli, ma per il resto della giornata i ragazzini giocavano tra quelle mura, fantasticando di essere marinai, avventurieri, esploratori.

Di recente Camos, dopo aver incaricato Lazaro Rosa-Violán, interior designer con studio a Barcel-







PAGINA PRECEDENTE:
un particolare
della Camera rossa.

Alla parete,
una mappa marina
incorniciata
risalente al Settecento.

QUI A SINISTRA:
veduta della Camera
azzurra, dominata
da un grande letto
a baldacchino.

IN BASSO: il tavolo
da lavoro bianco,
sul terrazzo, proviene
da una manifattura
tessile catalana.

lona, di ideare gli interni dell'albergo Vostre Llar a Palamos e del Banys Orientals, situato nel quartiere Born di Barcellona, gli ha chiesto di sistemare anche la casa di Cala Margarita.

La difficoltà maggiore stava nel dare nuova freschezza agli interni, rendendoli più vivaci, rispettando però i ricordi e l'atmosfera *bohémienne* che li caratterizzava. Rosa-Violán ha deciso di trarre spunto dall'ambiente circostante: il cielo, il mare, l'atmosfera dell'estate, usando in abbondanza il cotone e i tessuti rigati. Le stanze, ognuna con un colore dominante - azzurro, rosso, bianco, grigio -, sono accoglienti e allegre. Gli arredi rispettano le proporzioni ridotte dell'edificio e della sua architettura, in sintonia con il mondo dei pescatori. L'atmosfera è mediterranea, con alcuni mobili costruiti con il legno dei pescherecci e i pavimenti di assi riciclate. "La casa ha subito una metamorfosi organica, naturale", dice Camos. "È stato come vestirsi per una festa: si aggiunge un ornamento, poi un altro. Si guarda come stanno insieme e si assapora il risultato". □

